

Chez les patoisants fribourgeois

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **86 (1959)**

Heft 10

PDF erstellt am: **21.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-231536>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

*Ti l-an de a duch'a pao tru grantin
ouna bouna rèyuva.*

*Koraodzou Alodie, baye-lin a chu bré.
Travay'avoin plyéji po lou viyou lan-
[gaodzou.*

*Gaba-lou chin pyèkao, l-è lyin pao
[perto tré.*

*L-è tan bì de ta pao de tsantao lou
[velaodzou.*

Po la poya de 1959

*« Le vin de mé l'arouvè ; diora no
[van poyi ! »*

Le vin de mé l'è inke :

A Nothra Dona di Hliâ !

(pri dou Molèjon)

*T'ché la prèyir' di j'armalyi,
Pu, de hou k'fan tiè de pachâ ;
Ch'arithon pâ chin moujâ a ti,
L'i van de to cà, chin prèchâ :*

*O ! Vo, Nothra Dona di Hliâ,
Prèyidè po hou k'vignon che,
Ourâdè-lé Vothron bon Cà,
Din lè man, vo j'in d'i la hliâ !*

*O ! Vo, Nothra Dona di Hliâ,
Por no tré-ti, mijèricouârda !
Dou Cà de Jéju, Vothron Fe,
Chô-plié, prèthâdè-no la hliâ !*

*O ! Vo, Nothra Dona di Hliâ,
Dou mô, dou pèchi, de la mouâ,
Fédè to po no j'imparâ ;
Dè l'infê, rèvoudè la hliâ !*

*Po ti hou ke chan Vo j'amâ,
Po ti hou ke chan Vo prèyi,
Kan i cheron a l'angoni,
Dou paradi, prindè la hliâ !*

*O ! Vo, Nothra Dona di Hliâ,
Prèyidè, prèyidè por no !*

Luvi a Tobi.

Ouna bouna réplika

Din on velâdzo, le réjan amâvè bin ouna brâva payijanna. Kemin lè parin éthan on bokon chévéro, y ché pré de ruja po chin'aprotchi. Pri de ha fêrme ly'avê on grô tilyo ke ne demândavè pâ mi tyè d'abritâ dou j'amoureu. Pochin le réjan demâdè ou frâre k'éthê vèr ly, che volè bin fére n'a komichyon a cha chéra. I devechè ly demâdâ de ché trovâ a nov'ârè dejo le tilyo. Le réjan ly bayè chuchantè thin chantimè po la komichyon. A l'âra indikâye, lè j'amoureu ché chon rinkontrâ. Kemin la payijanna ne voli pâ to akordâ ou réjan, chtiche ché betè a dre.

Ma galéja, vo ne richkâdè rin : chi ke l'è Lé-Hône léchè nyon.

Adon le frâre k'irè katchi chu le tilyo ché betè a bramâ :

— Avui chuchantè-thin chantimè, n'ari tyè dyuchto po téléfonâ a la bouna-féna.

Marie Bongard.

Chez les patoisants fribourgeois

La Bal'éthèla s'est réunie à Fribourg, sous la présidence de M. l'abbé F.-X. Brodard. Plusieurs président d'amicales étaient présents. L'assemblée s'attacha à mettre au point les statuts de la future « Fédération romande des patoisants ».

A cet effet, une Association cantonale fribourgeoise est en voie de constitution. MM. l'abbé F.-X. Brodard, Henri Clément et Francis Brodard ont été chargés d'en jeter les bases. Les bonnes volontés ne manquent pas... Bravo les Fribourgeois !